



多言語メルマガ かごしま南の風便り (vol. 160)



[○最新情報○](#)

- 奄美大島, 徳之島, 沖縄島北部および西表島の世界自然遺産登録が決定されました●

[○国際交流員のコラム○](#)

- 国際交流は友達作り●
鹿児島県国際交流員 卓 佳翰 (シンガポール出身)

[○かごしまの国際交流 A-Z○](#)

- 高田ロバート駐日ドミニカ共和国大使が県庁を表敬訪問されました●

[○観光かごしま旬の情報○](#)

- 美しき海と山に眠る伝説のお宝を探せ!●

[○編集後記&【募集】鹿児島に関する話題○](#)

○最新情報○

(知事の動きから)

●奄美大島、徳之島、沖縄島北部および西表島の世界自然遺産登録が決定されました●

オンラインで開催された第44回ユネスコ世界遺産委員会において、「奄美大島、徳之島、沖縄島北部および西表島」の世界自然遺産登録が決定されました。

これまで、十数年もの長きにわたる取り組みを積み重ね、ついに世界自然遺産の登録が実現しました。

県とともにご尽力いただいた国、沖縄県、地元市町村、関係団体や地域住民の方々のこれまでの取り組みが評価された大変喜ばしい結果であり、心から感謝申し上げます。

今回の登録は、奄美大島、徳之島を含む4島が国際的にも希少な固有種に代表される生物多様性保全上重要な地域であることが評価されたものであり、引き続き、世界自然遺産としての価値の維持、自然環境の保全と利用の両立、奄美のすばらしい自然を次の世代に継承する気運のさらなる醸成と情報発信に努めてまいります。



○公式ホームページ（時を紡ぐ、彩りの島 奄美・沖縄）

<https://amamiokinawa.jp/>



○国際交流員のコラム○

●国際交流は友達作り●

鹿児島県国際交流員 卓 佳翰（シンガポール出身）

人生の中、皆の時間・資源も限られていますので、どうやって友達作りを進めるのかは問題だ。ある人は幅広く、たくさんの知り合いを作る。そういう人はどこへ行っても、現地の知り合いとネットワークを築き、誰から話しかけられてもすぐ優しく話したりする。将来、この方は人脈が深く、みんなと仲良くなってるから、一番理想と言えるでしょう。でも、大量の関係を維持するのはお金・時間的には大変だし、関係が浅くなる場合、疲れる関係になってしまう。ある人は慎重に、少ない親友を集める。そういう人は、親友のため何でもするが、新しい関係を作るのは遅い。将来、この実りある関係を育んできた方は頼れる仲間があって、素晴らしいと思う。でも、ネットワークが狭いなら不便もたくさんあるし、友達と不仲になる場合、長い時間をかけて作った関係も残念になってしまう。

もちろん、上述の2種類の人は極端である。ほとんどの人はより中度の道を選んでいる。幅広く関係を作っている方も、どうやってより深い関係を作るかを努めていくでしょう。また、深く関係を作っている方も、親友になれる新しい方を探しにいくでしょう。

国と人は基本的な違いがあるが、2年の国際交流の仕事をかけて国際交流と友達作りの共通点が多いと思うようになった。個人の場合と同じく、国々は関係を作っているし、お金・時間も限られている。それなら、予算のコスパ・関係の深さ・幅広さを全てバランスしなければならぬが、国の将来のためどちらが正しいか誰も分からない。でも、一つは確実だ。「昔からの友達だから、同じ友情を続けよう」という考え方を捨てるべきだ。世界が変わっていく。国が進んでいる。人が成長している。友情も例外ではない。「昔の二人」より「今の二人」を結ぶべきだ。常に自分のアイデンティティを思いめぐらし、新しい繋ぎ方を探る両方はきっとより強い関係を作る。

帰国の感想



大学3年間の週6時間しか勉強していなかった日本語で外国へ行って初仕事を始めて、前例のないパンデミックを経験しました。自分はその辛い状況を超えられる能力がなくて、ろくに鹿児島の国際交流に貢献できずに、改めて自分はまだまだだと感じました。

それでも、パンデミックの状況が厳しければ厳しいほど、人の本性がはっきり見えます。短いとは言えない期間の中で、鹿児島の玉と

石を両方とも見ることができました。大変な時こそ優しい人は一生の友達になれる。幸いに、そういう人は鹿児島にいっぱいいらっしゃいます。本当に、「この方々に会えて、鹿児島に来てよかった」と思います。

私は 25 歳から 27 歳，人生の黄金時代の 2 年間に鹿児島で過ごしました。鹿児島はすでに自分のアイデンティティの一部であり，今後とも鹿児島との絆を丁寧に育てたいと思います。

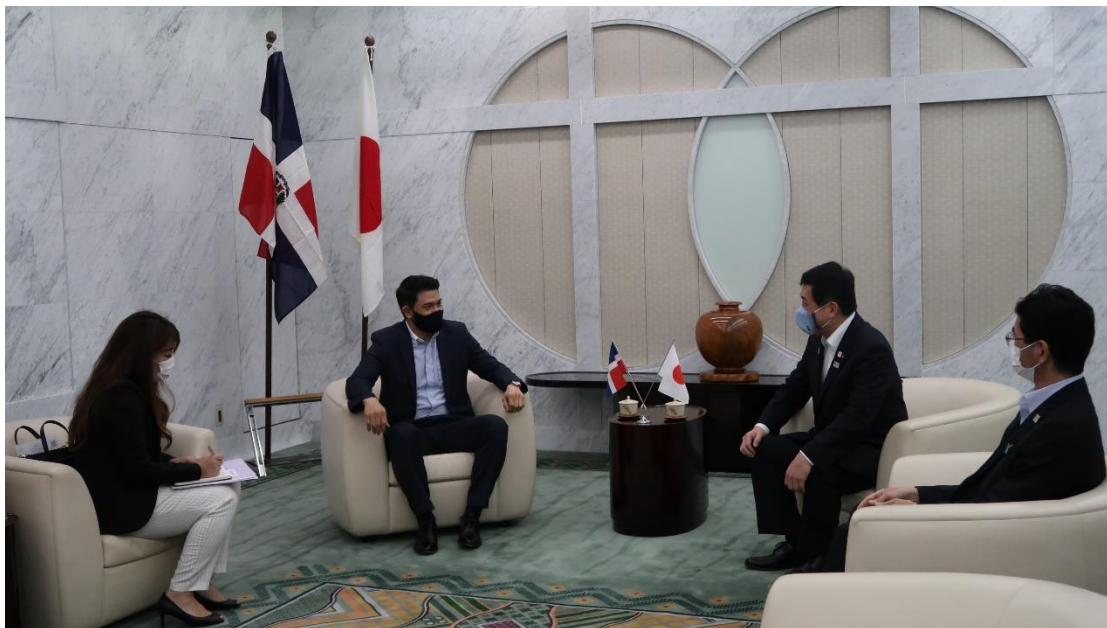
では，またね，鹿児島！

〇かごしまの国際交流 A-Z〇

(知事の動きから)

●高田ロバート駐日ドミニカ共和国大使が県庁を表敬訪問されました●

高田ロバート駐日ドミニカ共和国大使が県庁を表敬訪問されました。



高田大使の祖父母は南九州市顛娃町のご出身であり、訪問の前日には同市を初めて訪れ、親族との面会やご先祖の墓参りをされました。

私からは、高田大使のご祖父母をはじめとするドミニカ共和国への日本人移住者の皆さまが、今日、ドミニカ共和国において、さまざまな分野で活躍され、高い評価を受けておられることに対して、心から敬意を表するとともに、新型コロナウイルス感染症が収束した際には、海外技術研修員の受け入れ事業などを通じて、交流を深めていきたいと話しました。

今後も鹿児島とドミニカ共和国の交流推進に努めてまいります。



○観光かごしま旬の情報○

●美しき海と山に眠る伝説のお宝を探せ！●

パンフレット（宝の地図）に書かれた謎を解き、宝箱パネルのありかを探すイベント。宝パネルは指宿・南九州に各1カ所、大隅に4カ所、フェリー乗り場に2カ所設置されています。

宝パネルには「発見の合言葉」が書いてあるので、合言葉をパンフレットに記入して、報告所でお宝発見の報告をしましょう。発見したパネルの個数に応じて抽選で人気ゲーム機やホテル宿泊券、地域特産品等が当たります！

パンフレットは道の駅やイベント実施エリア内の観光施設、小学校等で配布します。

※参加方法、詳細につきましては、公式サイトをご覧ください

<https://bouken-works.co.jp/event/quest-imo/>

美しき海と山に眠る伝説のお宝を探せ！

CREATED BY BOUKEN WORKS

宝探しクエスト

TREASURE HUNT QUEST

— in 指宿・南九州、大隅 —

《開催期間》
2021 7.21 ▶ 9.30

《開催場所》
鹿児島県
指宿市・南九州市
・大隅地域

参加無料

このイベントは宝の地図の謎を解き、宝箱を探し出す謎解き宝探しゲームです。

主催：いしずき文化観光推進協議会・大隅半島観光開発推進協議会 協力：(公) 観光局 観光局観光推進協議会
企画制作：株式会社 BOUKEN WORKS
お問い合わせ：鹿児島県指宿市観光課 0994-24-3113 (FAX) 193 (土日祝日休演) 8:30～17:00

<https://bouken-works.co.jp/event/quest-imo/>



鹿児島県庁ホームページ <http://www.pref.kagoshima.jp/>



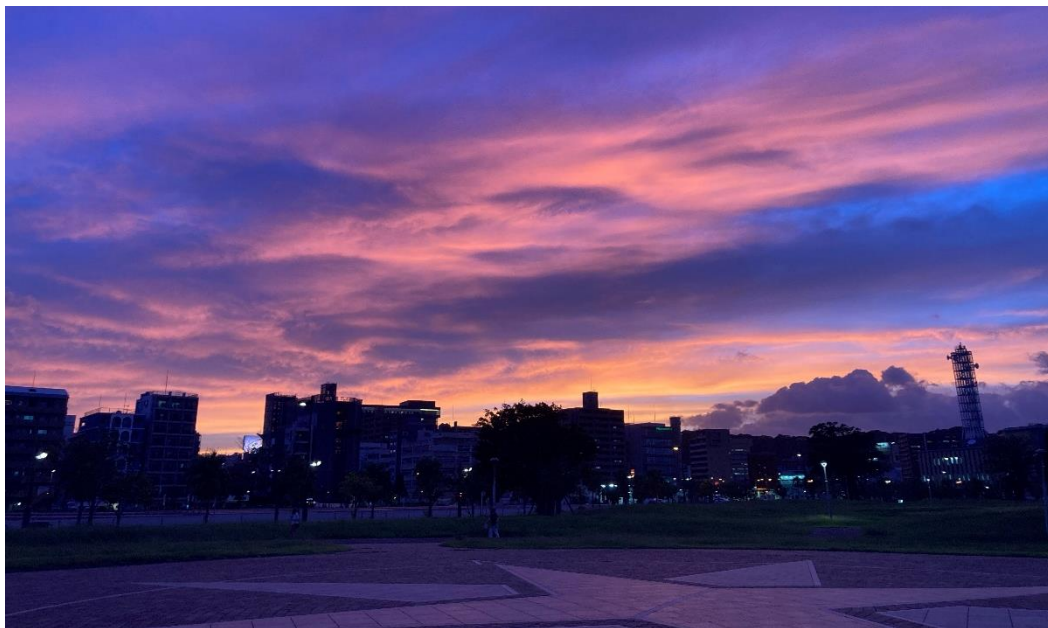
編集後記（鹿児島県観光・文化スポーツ部国際交流課）

シンガポール出身の卓 佳翰（トウ・ジアハン）さんが、国際交流員の任期を満了し、母国に帰国されました。

皆様ご存じのとおり、当メールマガジンのコラム執筆・翻訳をはじめ、通訳業務や自国の文化紹介など様々な場面で活躍し、鹿児島の国際交流推進に貢献いただきました。

また、国内旅行や離島を含め県内観光地をフットワーク軽く回り、2年間の滞在を通じて、コロナ禍ながらも貴重な経験をたっぷり積むことができたのではないのでしょうか。

▼帰国前日“最後の晚餐”を前にドルフィンポート跡地周辺を散歩した際の写真。
夕暮時の空がなんとも印象的です。



個人的にプライベートでも一緒にいる機会が多かったため、「ジアハンロス」の日々が続きますが、シンガポールでは、新たな夢に向かって走り出すとのこと、元同僚、友人として全力で応援します！

*

今月の「かごしま南の風便り」はいかがでしたか？
これからも、この鹿児島県庁多言語メールマガジンは鹿児島と皆様をつなぐ情報の架け橋となるよう、編集者一同努力して参ります。

「かごしま南の風便り掲示板」では、次の鹿児島に関する話題を募集・掲載いたします。

【鹿児島フォトギャラリー】

鹿児島らしさを感じる写真や海外で見つけた鹿児島の写真を募集いたします。写真の簡単な説明を添えてお送りください（例：克灰袋の山）。

【鹿児島暮らしの知恵】

鹿児島の生活に関する情報をご共有ください（例：つけあげのおいしい食べ方、火山灰の対処法）。

その他、読者の皆様に発信したい情報もお待ちしております。

▲▽▲▽ 記事提供・お問い合わせ先 ▲▽▲▽

日本国 鹿児島県 観光・文化スポーツ部 国際交流課

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町 10-1

電話番号:+81-99-286-2306

FAX 番号:+81-99-286-5522

↓電子メールアドレス

英語：cir1@pref.kagoshima.lg.jp

韓国語：cir3@pref.kagoshima.lg.jp

日本語：minami@pref.kagoshima.lg.jp

本記事の著作権は鹿児島県に属します。無断での再配信、転載及び掲示板等への掲載は禁止します。